

506444-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Industrial machinery – Vergabe von Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, Probetrieb und Abnahme einer Klärschlammannahme und Zwischenlagerung

OJ S 139/2026 22/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Zweckverband Abfallverwertung Südhessen (ZAS)

R-phost: karl-ludwig.schneider@entega.ag

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Táirgeadh, iompar nó dáileadh gáis nó teasa

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Vergabe von Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, Probetrieb und Abnahme einer Klärschlammannahme und Zwischenlagerung

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung ist die Vergabe von Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, Probetrieb und Abnahme einer Klärschlammannahme und Zwischenlagerung. Hiervon umfasst ist auch die Integration der Klärschlammannahme und Zwischenlagerung in die Bestandsanlage und an das neue Drehrohrofensystem zur thermochemischen Klärschlamm-Monobehandlung.

Aitheantóir an nós imeachta: 5815a23a-bac6-441c-a3fe-c4f691a2be47

Aitheantóir inmheánach: ZAS KSA01

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42000000 Industrial machinery

Aicmiú breise (cpv): 45232422 Sludge-treatment works, 45222100 Waste-treatment plant construction work, 42996900 Sludge-processing equipment, 45213270 Construction works for recycling station, 45252000 Construction works for sewage treatment plants, purification plants and refuse incineration plants

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß § 142 i. V. m. §§ 123, 124 GWB sowie § 22 Abs. 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Vergabe von Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, Probetrieb und Abnahme einer Klärschlammannahme und Zwischenlagerung.

Cur síos: Der Zweckverband Abfallverwertung Südhessen (ZAS) hat die Aufgabe, die nach Vermeidung und Verwertung verbleibenden Restabfälle aus Hausmüll, Sperrmüll und hausmüllähnlichen Gewerbeabfällen für die Gebietskörperschaften Stadt Darmstadt, Landkreis Darmstadt-Dieburg, Odenwaldkreis sowie seinen Kooperationspartnern zu entsorgen. Zu diesem Zweck besitzt und betreibt der ZAS das Müllheizkraftwerk (MHKW) Darmstadt. Mit der Durchführung des operativen Betriebs ist die ENTEGA AG beauftragt. Die Müllverbrennung des MHKW Darmstadt bestand bis vor Beginn des Umbauprojektes aus drei Verbrennungslinien, den Linien 1, 2 und 3, mit einer genehmigten jährlichen Durchsatzkapazität von 238.280 Mg/a. Die ENTEGA hat am 20. Dezember 2023 den BImSchG-Genehmigungsbescheid erhalten. Die genehmigte jährliche Mülldurchsatzkapazität der Müllverbrennungslinien 3 und 4 beträgt 225.000 Mg/a, die genehmigte Einsatzkapazität von entwässertem kommunalem Klärschlamm in die KSMB beträgt 60.000 Mg/a. Der ZAS befindet sich aktuell in der Realisierung des Umbaus und der Modernisierung des MHKW Darmstadt. Die Errichtung der neuen Müllverbrennungslinie 4 und der neuen Linie 5 erfolgt in zwei Bauabschnitten. Im Rahmen des Bauabschnittes 1 wurde bereits die Müllverbrennungslinie 2 zurück gebaut. Diese wird ersetzt durch eine aktuell in der Inbetriebsetzung befindliche größere Müllverbrennungslinie 4. Im Rahmen des Bauabschnittes 2 ist geplant, die Müllverbrennungslinie 1 rückzubauen und an den Platz der Linie 1 eine Linie 5 mit KSMB und mit KS-Aschekonfektionierung aufzustellen und die KSMB verfahrenstechnisch mit dem Kessel der Linie 4 zu koppeln, wobei die Arbeiten zu Linie 4 und die insoweit notwendigen Rückbauleistungen nicht Gegenstand dieser Ausschreibung sind. Im Bauabschnitt 2 erfolgt auch die Zusammenschaltung zwischen KSMB und dem Kessel der Linie 4. Zielsetzung der KSMB ist die thermochemische Behandlung von kommunalem Klärschlamm aus der Region. Nachgeschaltet zur KSMB ist eine KS-Aschekonfektionierung mit Mahlung und Granulierung der Klärschlammasche (im folgenden KS-Asche) mit entsprechender Rückgewinnung des Rohstoffs Phosphor in einem P-Aschegranulat geplant, wobei dieser Anlagenteil auch nicht Gegenstand dieser Ausschreibung ist. Die KSMB besteht aus der Klärschlammannahme, Klärschlamm-Zwischenlagerung und der thermochemischen Klärschlammbehandlung mittels Drehrohrofen. Die Klärschlamm- Annahme und Klärschlamm-Zwischenlagerung besteht im Wesentlichen aus zwei Annahmehubern, zwei Zwischenlagersilos, einem Vorlagegefäß vor dem Drehrohrofen sowie der Klärschlammfördertechnik. Die thermochemische Klärschlammbehandlung wird in einem direkt beheizten Drehrohrofen im Aufstellungsbereich der aktuellen Müllverbrennungslinie 1 erfolgen. Die Beheizung des Drehrohrofens soll mit heißem Rauchgas (Heißgas) aus dem Kessel der Müllverbrennungslinie 4 durchgeführt werden. Das Prozessgas wird dem Feuerraum der Müllverbrennung Linie 4 zugeführt. Der Klärschlamm wird im Gegenstrom zum Heiß-/Prozessgas durch den Drehrohrofen geführt und vollständig ausgebrannt. Der

Auftraggeber beabsichtigt mit dieser Ausschreibung die Beschaffung von Lieferungen und Leistungen über die Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, den Probetrieb und die Abnahme der Vergabeeinheit KSA01 Klärschlammannahme und Zwischenlagerung. Dieser Beschaffungsgegenstand ist Teil von Bauabschnitt 2 des Gesamtprojektes. Die wichtigen terminlichen Meilensteine im Bauabschnitt 2 sind nach dem aktuellen Planungsstand wie folgt vorgesehen: Der Beginn der Schwermontage der Klärschlammannahme und der Zwischenlagerung ist derzeit für den 01.11.2027 geplant. Das Montageende der Klärschlammannahme und Zwischenlagerung ist für den 31.03.2028 geplant. Anschließend erfolgt die Inbetriebsetzung. Nach Ende der Inbetriebsetzung (kalt und warm) erfolgt der Probetrieb. Der Beginn des Probetriebs ist für den 25.08.2028 vorgesehen. Nach dem 28-tägigen Probetrieb erfolgt die Abnahme des integrierten Betriebes der KSMB, und damit auch des hier angefragten Liefer- und Leistungsumfangs, mit der bereits zuvor im Regelbetrieb befindlichen Müllverbrennungsanlage der Linie 4. Vor diesem Hintergrund beabsichtigt der Auftraggeber mit der vorliegenden Ausschreibung Komponenten sowie Lieferungen und Leistungen zu beschaffen. Dies umfasst insbesondere die Klärschlammannahme bestehend aus zwei Klärschlamm-Aannahnebunkern mit Austragssystemen und Störstoffabscheidern der Klärschlamm-Zwischenlagerung bestehend aus zwei Klärschlamm-Zwischenlagersilos mit Austragssystemen, einem Vorlagegefäß vor dem Drehrohrofen sowie der Klärschlammförderertechnik mit dem notwendigen Zubehör. Gegenstand der Verhandlung wird neben den wertungsrelevanten Aspekten der anzubietenden Lösung auch die Frage sein, inwieweit die Rohrleitungen für die Klärschlammförderung im Lieferumfang enthalten sind.

Aitheantóir inmheánach: ZAS KSA01

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42000000 Industrial machinery

Aicmiú breise (cpv): 45232422 Sludge-treatment works, 45222100 Waste-treatment plant construction work, 42996900 Sludge-processing equipment, 45213270 Construction works for recycling station, 45252000 Construction works for sewage treatment plants, purification plants and refuse incineration plants

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Folgende Positionen sollen optional mit angeboten werden: - Ersatz- und Verschleißteile für Betrieb - Wartungsvertrag

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 30 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl Eolas breise: Es wird klarstellend darauf hingewiesen, dass die Überschriften der Kriterien "Eintragung in das Handelsregister", "Finanzkennzahlen" und "Referenzen zu bestimmten Arbeiten" in Abschnitt 5.1.9 der Auftragsbekanntmachung aus technischen Gründen den aufgestellten und beschriebenen Eignungskriterien nicht vollumfänglich entsprechen. Die vollständigen Anforderungen an die Eignung können dem jeweils korrespondierenden Beschreibungstext zum Kriterium entnommen werden. Alle geforderten Nachweise und Erklärungen gemäß Abschnitt 5.1.9. sind innerhalb der Bewerbungsfrist mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen, soweit sich der Auftraggeber dies nicht ausdrücklich anders vorbehalten hat. Der Auftraggeber weist ausdrücklich darauf hin, dass unvollständige Bewerbungen von der Teilnahme am weiteren Verfahren ausgeschlossen werden können. Die Vorlage von Kopien ist zulässig. Ausländische Bewerber haben statt der geforderten amtlichen Nachweise nach deutschem Recht gleichwertige Bescheinigungen nach den Vorschriften ihres Herkunftslandes vorzulegen. Soweit nicht anders gefordert, können Erklärungen als Eigenerklärungen abgegeben werden. Die Vergabestelle stellt für die nachfolgend aufgeführten Nachweise und Erklärungen ein Bewerber- Formblatt zur Verfügung, welches interessierte Unternehmen als Anlage zum ersten Verfahrensbrief abrufen können. Bei Bewerbergemeinschaften sind die geforderten Nachweise für alle Mitglieder vorzulegen, wobei jedes Mitglied seine Eignung für den Liefer- bzw. Leistungsbestandteil nachweisen muss, den es übernehmen soll. Ferner hat die Bewerbergemeinschaft dem Teilnahmeantrag eine Erklärung beizulegen, in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind, der für die Durchführung bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist und dieser die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt und dass alle Mitglieder im Auftragsfall als Gesamtschuldner haften (Bewerbergemeinschaftserklärung). Beabsichtigt der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft den Einsatz von Nachunternehmern, sind die von den Nachunternehmern zu erbringenden Lieferungen bzw. Leistungen gemäß § 34 Abs. 1 SektVO nach Art und Umfang mit dem Teilnahmeantrag zu benennen. Für Nachunternehmer, welche der Bewerber im Wege der Eignungslieferung nach § 47 SektVO einzusetzen beabsichtigt, sind weiterhin die unter Abschnitt 5.1.9. geforderten Nachweise und Erklärungen, soweit einschlägig und bezogen auf die zu erbringende Teilleistung, für den jeweiligen Nachunternehmer bereits mit dem Teilnahmeantrag einzureichen sowie nach § 47 Abs. 1 Satz 1 SektVO nachzuweisen, dass dem Bewerber die insoweit für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. Geforderte Eignungsnachweise, die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis zur Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung / a) Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 142 i. V. m. §§ 123, 124 GWB sowie § 22 Abs. 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz vorliegen oder andernfalls entsprechende Selbstreinigungsmaßnahmen nach den § 142 i. V. m. §§ 125, 126 GWB getroffen werden. b) Aussagekräftige Unternehmensdarstellung, unter Angabe von Firma, Sitz, Gegenstand, Rechtsform, Geschäftsleitung des Unternehmens; kurze

Beschreibung des Tätigkeitsbereichs (Arbeitsbereiche, Leistungsspektrum), Benennung des Ansprechpartners für die Bewerbung. c) Aktueller Nachweis der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister oder eine gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes. d) Erklärung über die Einhaltung des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes (Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen entsprechend der Vorgaben § 4 Abs. 1 und 2 des Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz und zur Zahlung des Mindestlohns gem. § 20 des Mindestlohngesetzes (MiLoG) bzw. des Tariflohns nach dem Arbeitnehmer-Entsendegesetz sowie darüber, dass der Bieter nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 MiLoG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 Euro belegt worden ist und damit nicht die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Auftragsvergabe nach § 19 Abs. 1 und 3 MiLoG vorliegen). e) Eigenerklärung zum Russlandgeschäft gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Bewerbers bzw. von allen Mitgliedern der Bergwerkgemeinschaft.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit / a) Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten fünf Jahren (2021 bis 2025), aufgeteilt nach Gesamtumsatz und nach Umsatz, der mit den zu vergebenden Lieferungen und Leistungen vergleichbar sind (insbesondere (i) Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, Probetrieb und Abnahme neuer Klärschlamm-Annahmesysteme und/oder Klärschlamm-Lagersilos oder (ii) den Ersatz von Klärschlamm-Annahmesystemen und/oder Klärschlamm-Lagersilos). Mindestbedingungen: Der Mindestgesamtumsatz in den letzten fünf Jahren beträgt im Durchschnitt EUR 5 Mio. netto pro Jahr. Der Mindestumsatz für vergleichbare Lieferungen und Leistungen beträgt für die letzten 5 Jahre kumuliert mindestens EUR 2,5 Mio. netto. b) Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung / Betriebs-, Produkt- und Umwelthaftpflichtversicherung im Falle der Beauftragung mit den folgenden Deckungssummen: - für Personen-, Sach- und Vermögensfolgeschäden in Höhe von EUR 10,0 Mio. - für Vermögensschäden (inkl. Planungshaftpflichtleistung) in Höhe von EUR 10,0 Mio. - für Umweltschäden nach dem Umwelthaftungs- und Umweltschadensgesetz in Höhe von EUR 5,0 Mio. Der Nachweis ist entweder durch eine Bestätigung eines Versicherers über das Bestehen der Versicherung mit den genannten Deckungssummen zu erbringen oder durch eine Erklärung des Versicherers, dass eine solche Versicherung im Falle der Auftragserteilung zum Zeitpunkt der Leistungserbringung abgeschlossen wird. c) Nachweis ausreichender Bonität durch Vorlage einer aktuellen (max. 6 Monate) Wirtschaftsauskunft einer Ratinggesellschaft, wie z. B. Creditreform oder einer vergleichbaren Wirtschaftsauskunft, in Bezug auf Kreditwürdigkeit und Zahlungsfähigkeit.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / a) Angaben über die Erbringung von einschlägigen Lieferungen und / oder Leistungen in den letzten 10 Jahren (2016 bis 2025) sowie des laufenden Jahres, die mit den zu vergebenden Lieferungen und Leistungen vergleichbar sind (insbesondere (i) Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, Probetrieb und Abnahme neuer Klärschlamm-Annahmesysteme und/oder Klärschlamm-Lagersilos und/oder Klärschlammfördersysteme oder (ii) den Ersatz von Klärschlamm-Annahmesystemen und

/oder Klärschlamm-Lagersilos und/oder Klärschlammfördersysteme). Die in den Referenzen benannten Anlagen müssen sich zum Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrages seit mindestens 3 Monaten abgenommen sein und sich im kommerziellen Dauerbetrieb befinden. Die Abnahme und dieser mindestens dreimonatige kommerzielle Dauerbetrieb ist für die jeweilige Referenz durch ein Bestätigungsschreiben des Bauherrn oder Anlagenbetreibers (z. B. Abnahmeprotokoll, Referenzschreiben) nachzuweisen. Gefordert ist insoweit eine Referenzliste unter Angabe - je Referenz - von: - Projekttitle; - Auftraggeber (Name und Anschrift); - Ansprechpartner beim Auftraggeber mit Telefonnummer; - Nachweis Abnahme und mindestens dreimonatiger kommerzieller Dauerbetrieb (z. B. Abnahmeprotokoll, Referenzschreiben, Eigenerklärung etc.); - Gesamtprojektbeschreibung; - ausführliche Beschreibung des vom Bewerber erbrachten Liefer- und Leistungsumfanges; - Auftragsvolumen; - Technische Hauptdaten; - Angabe (Art und Umfang) der im Zuge der Auftragserfüllung an Dritte vergebenen Unteraufträge; - Zeitraum der Auftragsdurchführung. Mindestbedingungen: - Es sind mit der Referenzliste mindestens drei vergleichbare Referenzen für Klärschlamm-Annahmesysteme vorzulegen. - Es sind mit der Referenzliste mindestens drei vergleichbare Referenzen für Klärschlammfördersysteme mit Pumpen vorzulegen. - Es sind mit der Referenzliste mindestens drei vergleichbare Referenzen für Lagersilos zur Klärschlamm Lagerung ($\geq 200 \text{ m}^3$) vorzulegen. Die Referenzen müssen sich aus mindestens drei unabhängigen Projekten ergeben. Die unterschiedlichen Mindestbedingungen können auch mit jeweils einer Referenzanlage erreicht werden. b) Angabe der jährlichen durchschnittlichen personellen Ausstattung in den letzten fünf Jahren im Bereich von Lieferungen und / oder Leistungen, die mit den zu vergebenden Lieferungen und Leistungen (insbesondere (i) Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, Probetrieb und Abnahme neuer Klärschlamm-Annahmesysteme und/oder Klärschlamm-Lagersilos und/oder Klärschlammfördersysteme oder (ii) den Ersatz von Klärschlamm-Annahmesystemen und/oder Klärschlamm-Lagersilos und/oder Klärschlammfördersysteme) vergleichbar sind. Teilzeitbeschäftigte sind entsprechend nur anteilig zu berücksichtigen. Die Übersicht ist aufzuteilen nach: - Unbefristet festangestellte Mitarbeiter (Mitarbeitervertrag) nach Gewerken (je Geschäftsjahr) differenziert nach: o Projektmanagement, o Ingenieure bzw. technisches Planungspersonal für Maschinen- und Apparatechnik o Ingenieure bzw. technisches Planungspersonal für Montageplanung und Montageüberwachung (z.B. Montageleiter und Montagerichtmeister) o Ingenieure bzw. technisches Planungspersonal für Inbetriebsetzung (z.B. Inbetriebsetzungsingenieure und Inbetriebsetzungsleiter) o Ingenieure bzw. technisches Planungspersonal für Elektro- und MSR-Technik o Ingenieure bzw. technisches Planungspersonal für Qualitätsmanagement und für Qualitätssicherung o Technischer Zeichner o Dokumentation. - Befristet angestellte Mitarbeiter, ebenfalls aufgeteilt nach der o.g. Differenzierung - Im Rahmen der Arbeitnehmerüberlassung überlassene Arbeitnehmer, ebenfalls aufgeteilt nach der o.g. Differenzierung - Nicht angestellte Arbeitskräfte, ebenfalls aufgeteilt nach der o.g. Differenzierung. Mindestbedingungen: Mindestens ist eine durchschnittliche jährliche personelle Ausstattung von 8 Vollzeitäquivalenten an Ingenieuren bzw. technischem Planungspersonal mit Festanstellung erforderlich, die im Bereich der hier zu vergebenden Lieferungen und Leistungen (insbesondere (i) Planung, Beschaffung, Lieferung, Koordinierung, Montage, Inbetriebsetzung, Probetrieb und Abnahme neuer Klärschlamm-Annahmesysteme und/oder Klärschlamm-Lagersilos und/oder Klärschlammfördersysteme oder (ii) den Ersatz von Klärschlamm-Annahmesystemen und/oder Klärschlamm-Lagersilos und/oder Klärschlammfördersysteme) tätig sind. Davon jeweils: o mindestens zwei Vollzeitäquivalente an Ingenieuren bzw. technischem Planungspersonal mit Festanstellung und Kernkompetenz in Maschinen-/Apparatechnik o mindestens ein Vollzeitäquivalent an Ingenieuren bzw. technischem Planungspersonal mit Festanstellung und Kernkompetenz in Qualitätsmanagement/-

sicherung/-überwachung o mindestens zwei Vollzeitäquivalente an Ingenieuren bzw. technischem Planungspersonal mit Festanstellung und Kernkompetenz in Montageplanung, Montageüberwachung oder Inbetriebsetzung c) Der Bewerber hat vorgesehenen Projektleiter und einen stellvertretenden Projektleiter namentlich zu benennen. Mindestbedingungen: Der vorgesehenen Projektleiter hat mindestens o Sofern nicht Deutsch- Muttersprachler: Deutschkenntnisse C1 oder vergleichbar und o 8 Jahre Berufserfahrung im Maschinen- und Anlagenbau und o einen anerkannten Hochschul-/Fachhochschulabschluss oder Abschluss als Techniker/Meister Der stellvertretende Projektleiter hat mindestens o Sofern nicht Deutsch- Muttersprachler: Deutschkenntnisse C1 oder vergleichbar und o 5 Jahre Berufserfahrung im Maschinen- und Anlagenbau und o einen anerkannten Hochschul-/Fachhochschulabschluss oder Abschluss als Techniker/Meister Nachweis durch geeignete Unterlagen (Sprachzertifikate, CV, Abschlusskopien etc.).
Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: d) Nachweis über ein bestehendes Qualitätsmanagementsystem, Zertifizierung nach DIN ISO 9001ff oder ein vergleichbares Verfahren (Qualitätsmanagement-Handbuch und Verfahrensanweisungen in Anlehnung an DIN ISO 9001ff) und ein Nachweis über ein bestehendes Arbeitsschutzmanagementsystem wie ISO 45001, SCC-Standard oder ein vergleichbares Verfahren (bei Fertigung durch Nachunternehmer ist Nachweis durch diesen vorzulegen). e) Angabe, der beabsichtigten Unteraufträge.

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Auf der Grundlage der gemäß Abschnitt 5.1.9 dieser Auftragsbekanntmachung vollständig eingereichten Unterlagen erfolgt die Auswahl der Teilnehmer durch Bewertung der Qualität und Güte der im Teilnahmewettbewerb vorgelegten vergleichbaren Referenzprojekte (vgl. Abschnitt 5.1.9 "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit" dieser Auftragsbekanntmachung). Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen
Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Betriebskosten

Cur síos: Betriebskosten

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: angebotener Rahmenterminplan

Cur síos: Angebotener Rahmenterminplan

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Organisation, Qualifikation und Erfahrung des mit der Auftragsausführung betrauten Personals

Cur síos: Organisation, Qualifikation und Erfahrung des mit der Auftragsausführung betrauten Personals

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualität und Güte der angebotenen technischen Lösung im Hinblick auf Aufstellung und Platzbedarf

Cur síos: Qualität und Güte der angebotenen technischen Lösung im Hinblick auf Aufstellung und Platzbedarf

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualität und Güte der angebotenen technischen Lösung im Hinblick auf Maschinen-/Apparatetechnik

Cur síos: Qualität und Güte der angebotenen technischen Lösung im Hinblick auf Maschinen-/Apparatetechnik

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Akzeptanz des Vertragsentwurfs

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E17337313>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E17337313>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 19/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Einhaltung des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes. - Berufshaftpflichtversicherung / Betriebs-, Produkt- und Umwelthaftpflichtversicherung mit den Deckungssummen für Personen-, Sach- und Vermögensfolgeschäden in Höhe von EUR 10,0 Mio., für Vermögensschäden (inkl. Planungshaftpflichtleistung) in Höhe von EUR 10,0 Mio. u. für Umweltschäden nach dem Umwelthaftungs- und Umweltschadensgesetz in Höhe von EUR 5,0 Mio. - Der Auftraggeber wird zu gegebener Zeit eine branchenübliche gewerkeübergreifende kombinierte Montage- und Bauwesenversicherung abschließen und bis zur Fertigstellung bzw. Abnahme der Leistung aufrechterhalten, an der sich der Auftragnehmer mit Blick auf die von ihm zu erbringenden Lieferungen und Leistungen anteilmäßig zu beteiligen hat.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Socrú airgeadais: entfällt

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Gemäß §§ 155 ff. GWB: Der Auftraggeber weist auf die Rechtsfolge des § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB hin, wonach ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Zweckverband Abfallverwertung Südhessen (ZAS)

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Zweckverband Abfallverwertung Südhessen (ZAS)

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Zweckverband Abfallverwertung Südhessen (ZAS)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00003606

Seoladh poist: Frankfurter Straße 110

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64293

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Karl-ludwig.schneider@entega.ag

Teil.: +49061517010

Seoladh idirlín: <https://www.entega.ag>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Uimhir chlárúcháin: 06151 12-6603

Seoladh poist: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151126603

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Zweckverband Abfallverwertung Südhessen (ZAS)

Uimhir chlárúcháin: Umsatzsteuer-ID-Nr. DE 206599056

Seoladh poist: Frankfurter Straße 100 ENTEGA AG

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64293

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: karl-ludwig.schneider@entega.ag

Teil.: +49 61517010

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f6f89979-acd4-4911-8525-d33f92243cf2 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 20/07/2026 15:05:07 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 506444-2026

Uimhir eagráin IO S: 139/2026

Dáta foilsithe: 22/07/2026